

DE LONGUES VACANCES

Réalisation / Direction : Caroline Nugues-Bourchat

Scénario / Screenplay : Caroline Nugues-Bourchat

Langue originale des dialogues / Original language : français

Titre anglais / English title : A long holiday

Genre : Animation

Synopsis / Synopsis : Cet été, Louise découvre pour la première fois les joies du camping au bord de la mer avec ses parents. Avec son père, elle collecte de précieux trésors ayant appartenu, selon son père, à une sirène.

Il lui raconte l'histoire de cette sirène qui ne savait pas chanter et qui, du coup, n'arrivait pas à trouver sa place dans la société.

Les vacances se prolongent plus que d'accoutumée et ce que découvre Louise au fil des jours, c'est que l'histoire de cette sirène pourrait bien être celle de son père.

This summer, Louise discovers for the first time the joys of the camping by the sea with her parents. With her father, she collects precious treasures having belonged, according to his father, to a siren. He tells her the story of a siren who cannot sing and does not find her place in the society. The holidays last more than usual and Louise discovers the history of the siren might be the one of her father.

Animation / Animation : Caroline Nugues-Bourchat

Montage / Editing : Caroline Nugues-Bourchat

Son / Sound : Frédéric Furnelle

Voix / voices : Claire Gaud, Stephanie Coertens, Sebastien Hébrant, Manuela Servais

Musique / Music : Manu Louis

Format de la copie / Projection format : DCP

Son / Sound format : 5.1

Format pour la sélection / Selection format : MP4

Durée / Running time : 15'54"

Technique : dessin animé

Production / Production : Zorobabel avec l'aide du Centre du Cinéma et de l'Audiovisuel de la Fédération Wallonie-Bruxelles.

Contact : William Henne

Avenue Van Volxem, 200

1190 Bruxelles

tel/fax : 32 2 538 24 34

zorobabel@zorobabel.be

www.zorobabel.be

Année de production / Year of production : Bruxelles / Brussels – 2015